

Stadt Heidelberg  
Dezernat I, OB-Referat - Geschäftsstelle Ausländerrat / Migrationsrat

**Unterstützung des Theaters und  
Philharmonischen Orchesters bei der  
Durchführung des Projekts "Das neue  
Wunderhorn"**

## Beschlussvorlage

**Beschlusslauf**

Die Beratungsergebnisse der einzelnen Gremien  
beginnen ab der Seite 2.2 ff.  
Letzte Aktualisierung: 23. Juli 2007

Beratungsfolge	Sitzungstermin	Behandlung	Zustimmung zur Be- schlussempfehlung	Handzeichen
Ausländerrat/Migrationsrat	19.07.2007	Ö		

**Beschlussvorschlag:**

*Der Ausländerrat/Migrationsrat unterstützt das Projekt „Das neue Wunderhorn“ des Theaters und Philharmonischen Orchesters mit 2.000,00 € aus seinem Budget.*

<b>Anlagen zur Drucksache:</b>	
<b>Lfd. Nr.</b>	<b>Bezeichnung</b>
A 1	Projektbeschreibung

## **Sitzung des Ausländerrates/Migrationsrates vom 19.07.2007**

**Ergebnis:** mehrheitlich beschlossen  
Ja 18 Enthaltung 1

## I. Begründung:

Das Theater und Philharmonische Orchester beantragt beim Ausländerrat/Migrationsrat eine finanzielle Unterstützung von 2.000 € für das Projekt „Das neue Wunderhorn“.

Die Projektbeschreibung kann der Anlage 1 entnommen werden.

Bei einer monatelangen Recherche unter der Leitung der Polin Beata Anna Schmutz wurde das Textmaterial für die beiden Aufführungen im Juli gesammelt. Die vielen Nationalitäten und Ethnien spielten dabei eine besondere Rolle. In der großen Chornummer „von wo anders“ im Mittelpunkt des zweiten Teils der Aufführung kommen an die 30 Sprachen und Stimmen der Stadt zusammen: Es entsteht eine Polyphonie der Menschen Heidelbergs, die aus der ganzen Welt kommend hier leben. Zahlreiche Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund tanzen und singen auf der Bühne und spiegeln so die kulturelle Vielfalt der Stadt Heidelberg wider.

Das Projekt wird bereits unterstützt von der Kulturstiftung des Bundes, dem Freundeskreis des Theaters und Philharmonischen Orchesters, dem Kinder- und Jugendamt und dem Amt für Soziales und Senioren.

In der Sitzung am 20.6.2007 haben zwei Mitarbeiter des Theaters das Projekt vorgestellt. Die anwesenden Mitglieder aus dem Ausländerrat/Migrationsrat haben für das Projekt bereits ihre Zustimmung signalisiert, sodass das Theater und Philharmonische Orchester den Ausländerrat/Migrationsrat in seinen Veröffentlichungen bereits als Unterstützer mit aufgenommen hat.

Ausreichende Mittel stehen im Budget des Ausländerrates/Migrationsrates zur Verfügung.

gez.  
Kang  
Vorsitzende AMR